

客家人与宁化石碧



福建省宁化县县志办公室

福建省宁化县客家研究会

一九九一年二月

目 录

客家祖地——宁化石碧·····	刘善群 (1)
李登辉先生世系梗概·····	(12)
火德公传·····	(14)
客家流迁中徙居宁化播衍各地的部份姓氏·····	(16)

客家祖地

——宁化石碧

刘 馨 群

客家祖先大多同宁化（主要是石碧、原名“石壁”）有渊源关系，英国传教士艮贝尔在1912年著的《客家流源与迁移》一书中说：“岭东之客家，十有八九皆称其祖先系来自福建汀州府宁化县石壁村者”①广东梅州客家联谊会办公室和梅州市方志办1989年编的《客家姓氏渊源》（第一集）编录了三十四个姓的渊源，其中有二十九个姓的始祖（或祖先）都是从宁化（主要是石碧）迁出的。“据《中华》月刊总四十六期报道，仅在香港就有二百万传自石壁的客家人”

“台湾至少有六十多个常见姓氏中的六百多万人口与石壁村有关，其中三百余万是客家人、另外二百余万是传自石壁，又从闽南南靖、平和、诏安、漳州等地迁台的闽南人”。②已初步掌握的文字资料表明，今居国内外客家人中，有六十个以上姓氏（或某一支派），其祖先是宁化迁出的，他们是：邓、巫、罗、刁、沈、林、姚、汤、卢、缪、蓝、温、刘、薛、李、吴、张、徐、赖、谢、廖、曾、孙、甘、周、陈、范、戴、黎、丘、傅、江、梁、蔡、魏、钟、洪、黄、伍、侯、邬、肖、杜、白、官、袁、詹、严、龚、方、管、

何、朱、郭、杨、卜、古、汪、苏、吕、孔以及梅县新杨（从宁化迁出时姓林，迁到梅县半径村后改姓杨）等姓氏。

中原汉人迁入石碧定居，早自晋太熙元年始（迁入宁化最早的是东汉），但只是很少数，最盛期是在唐末巢起义之后，也就是客家人第二次大迁徙时期，正如台湾学者陈运栋《客家人》一书所述：“当黄巢南下之时，当年居住在鄱阳湖附近的人民，不得不沿赣江向赣南山地迁移，福建宁化县地接赣南，西北有高山环绕，宛如世外桃源，尤为当时避难最安全的地方，所以这一逃难的人民，也就是迁居宁化的为最多，……今日各地客家人的祖先，大部分曾经在石碧村住过”。“后来就以宁化一带为据点，向闽赣粤地区从事拓殖。这就是第二次迁徙”。③然而，在石碧或在宁化其它地方定居的客家人，繁衍了数代或一段时间之后，由于当地人口过密，谋生困难，或向外拓殖的需要，特别由于宋室南移，战争不断，盗寇四起，灾祸频仍，他们或全家族，或一部分子孙又陆续往外迁徙，迁徙的方向主要是沿汀江入韩江，从长汀、上杭、永定、武平到达广东梅县各地，有的直接定居于某地，有的数度栖息，然后才定居，还有少数的往闽南迁徙。这一时期，也就是客家人第三次大迁徙时期。这批到了闽西、广东、闽南等地的客家人，在客家的第四次、第五次大迁徙时期，一都分往广西、湖南、四川等地迁移，一部分出海，到了香港、台湾、东南亚以及其它地区，正如台湾李登辉先生前二十八世李孟（《大唐玉牒》七十一世、广东锡坑世系为七十七世），从长安迁汴梁，继而转辗迁入宁化，定居石碧李家坪，后迁居桃树窝里，生子珠，李珠生五子，名金德、木德、水德、火德、土德，金德留居石碧、

木德迁浙江杭州、水德迁福建邵武、土德迁福建清流、火德迁上杭县胜运里(今稳田乡丰朗村)、火德孙千三郎又迁居永定县湖坑、其后裔分别迁广东和台湾等地,火德支派繁茂盛,成了闽、粤、台李氏始祖。另据台湾台东市《官氏族谱》(民国65年修)记载,其始祖官膺,原姓关,浦州解梁(今山西省解县)人,黄巢起义后,携祖母逃入宁化县石碧避难,改姓官,传至元至元年间,遭祸乱,其第四代孙四兄弟,官耀迁广东大埔,官擢迁福建诏安、官擢迁广东海丰,他们的后裔又陆续地迁往台湾及东南亚。洪秀全先祖贵生由宁化石碧迁广东丰顺布心,再迁梅县石坑玉坪。(据洪秀全家谱)。郭沫若祖先原籍也是宁化,是从宁化迁居四川的。⑤客家人迁入宁化繁衍最盛期是在唐末至元初,这一时期正是客家民系和客家话形成时期,这批自宁化播衍各地的客家人被史学界称为正宗客家人。因此石碧成为大多姓氏(或某一支派)客家人的祖籍。正如英国教士艮贝尔《客家源流与迁移》一书所说:

“按其事实,每一姓的第一祖先离开宁化而至广东时,族谱上必登载着他的名字。”由于上述的缘故,所以石碧被称为“客家南下的中继站”、“客家的摇篮”、“客家祖地”⑥

石碧村,唐中叶以前称玉屏,后改为石壁、石壁,今称石碧,位于宁化之西,闽赣交界的武夷山东麓,距县城25公里,现属禾口乡的一个行政村,史料对石碧有洞、寨、村、乡、城、市等不同称谓,这些并非石碧建置,而是不同的地域概念,也标志着发展的过程。古石碧是以今石碧村为中心,方圆达数十平方公里的范围,共有五十多个村,也就是以历史上龙上下里七都为中心的周围各村。如史料所称“石碧葛藤凹”的,现名南田坳,是另外的一个行政村,距石碧村五

公里。如江家岭、马老寨、瑶背江、拱桥、直迳里、杨边、桃金畲、陈坊等，都距今石碧村几里至几十里，但同在一个盆地之中。这个盆地纵横十数公里，历史上森林茂密，土地平坦、肥沃。在这块盆地的不远处，便是赣江的上游，通过赣江到繁华的长江下游比较方便，并且又是福建往江西的主要通道之一，所以这里开发较早，在隋唐年间宁化的建镇始祖巫罗俊便召集了一批劳力，在此“开山伐木，泛筏于吴”^⑦客家大批迁入之后，十分兴盛，离石碧村不远处的一个三坑村，历史上叫陈屋，也叫梅溪村，当时有18姓，并号称“五里三十万”。是说这个村有陈、过、迳三个十万大户，石碧村的北边还有个千家围的村庄，历史上曾居住过千户之众的客家人。石碧本村居住十分稠密，历史上有三十六寮七十二棚的传说，陈塘一个自然村居住十多个姓氏的客家人，现在的石碧村有四百余户二千余人，绝大多数姓张，还有刘、管、傅、李、雷等姓，每姓只有一户或几户，古石碧范围（近似现在禾口乡的辖区）则有四十余姓三万多人口，他们绝大多数都是老客家的后裔。

在唐朝末年后的数百年中，客家人在宁化石碧地方垦殖、繁衍、聚散，他们在新环境中生产、生活，一方面沿袭着中原汉族固有的传统方式，呈现一种相对稳定的保守状态；另一方面又不能不与当地的环境相适应，与当地的经济文化、生产技术发生交流，相互影响，从而就逐渐地形成了一种较为独特的语言、文艺、习俗和意识。这些后来便被称为客家文化，如今客家社会流行的客家文化与石碧有着重要的渊源关系。

语言，石碧人讲客家话（宁化方言是闽西客家的一种土

语)。厦门大学黄典诚教授称石碧为客家方言的摇篮之地。他认为客家话的浊母清化是在石碧形成的，黄教授在闽西地区专业志稿业务讨论会上的学术报告中提出：“大体上客家话的定型在该村留给全部的痕迹。如‘坐’客话叫 Cuò，‘生病’念为 shēngpiàng。凡是普通话讲b、d、g、z。客话就讲p、t、k、c。《康熙字典》那个《等韵切音指南》上都是一个全黑的圈子。如‘永定’的‘定’。一定讲tin。这个音的形成，我现在初步认为也许就在石碧。所以现在客话全都有这个特点。西至四川，东至台湾，南至南洋，没有例外。这一口气是从石碧村吹出来的。”③

石碧话的声母，包括零声母在内，有〔P〕、〔P′〕，〔m〕、〔f〕、〔v〕、〔t〕、〔t′〕、〔L〕、〔K〕、〔K′〕、〔ŋ〕、〔h〕、〔tS〕、〔tS′〕、〔S〕、〔φ〕共16个，其特征1、无浊辅音〔b〕、〔d〕、〔g〕、〔z〕，古浊母字无论平仄，今皆读为清声吐气；2、无卷舌音；3、〔tsi〕和〔ki〕有别。例如：“将〔tsion〕”与“姜〔kion〕”、“枪〔Tsion〕”“疆〔kion〕”。“箱〔sion〕”与“香〔hion〕”，妻〔tsi〕“与欺〔ki〕”。“西〔si〕”与“希〔hi〕”；4、n与L混同，可合为一个声母。“难”与“兰”，“男”与“蓝”都是同音字等；5、古“日”母字与“喻”母字容易混淆。例如“人〔ŋin〕”与“淫〔jin〕”。6、有些唇齿音的字还保留古代的重唇音在白读里，如斧、腹、坊、放、符、抚、肥、浮、蜂、枫、妇等。韵母方面。有阴声韵母18个，阳声韵母13个，入声韵母13个，共44个。有开口、齐齿、合口三呼而无撮口呼。古“覃”、“咸”、“盐”、“侵”及“寒”、“删”诸韵都变成了舌根收音。

所有入声都是喉塞音₂ʔ 收尾。石碧话有五个声调，除平声分阴阳外，上，去，入都只有一类（阴去归上声，阳入归去声），其调值为阴平33，阳平35，上声21，去声31，入声为5，与普通话的阴平55，上声214，去声51很接近，而阳平则完全一样。连读不变调，例如“一”字无论在什么词组中都是入声。

石碧话的词汇里保留着许多古汉语，例如称“我”为^倮°[ŋa]称“我的”为^倮“[ŋa]介[kə]”称“太阳”为“日[ŋi]”、称“漂亮”为“^爨[tsaŋ]”、称“睡”为“歇[hieʔ]”、称“客气”为“拘[kiəu]礼°[Li]”、称“穿衣”为“着[tsoʔ]、衫[səŋ]”、“洗脸”为“洗°[sie]面[miŋ]”、称“砍柴”为“斫[tsoʔ]、樵[tsiau]”、称“吃”为“食[sɿ]”、称“放牛”为^脍[ŋiaŋ]牛[ŋeu]”、称“白天”为“日[ŋi]昼[tsau]”、称“筷子”为“箸[tsʰɿ]”、称“童养媳”为“细[sie]新[siŋ]妇[Pʰɔ]”、称“哥哥”为“老°[Lau]伯[Pɔʔ]”、称“抓药”为“执[tsɿʔ]、茶[tsɔ]”、称“刁”为“诡°[ki]譎[kieʔ]”、称“站立”为“倚[ki]”等等。

石碧人民的品性（也代表了宁化人民），富有客家人的特点，坚韧不拔，刻苦耐劳、守礼节、重道义、好学问、讲伦理，表现了中原民族气质，他们在宋、元、明、清各代不断向外开拓，并获得伟大成功，如今遍及世界五大州的客家子弟，及其众多的杰出人物，正是很好的说明，就宁化而言，杰出人物，也不乏其人，南宋末期，赵氏王朝的统治斜阳夕照，兼并益烈，赋税益重，贪污益甚，地主阶级与农民的矛盾日益尖锐，在“吏肥富薰天，民贫怨刻骨”^⑨的情形

下，宁化客家人奋起革命，宋绍定二年（1229年）盐商晏头陀聚众起义，队伍发展到数万人，革命声势如狂风暴雨，席卷了福建、江西十余县，斗争历时三年之久，朝廷直接调兵镇压，元朝末年，统治阶级临到没落边缘，恣睢暴戾，宁化人民不堪忍受，又奋起反抗，农民曹柳顺于至正二十五年（1362年）聚集上万农民举行起义，在数月间，便攻克周围五个县城。^⑩ 其他方面，正如张奋进在研究客家人的人文中心时所说：“赵宋一代，当以汀州八属及韶州各属为代表，知名人物，如长汀邹应龙、杨方，宁化雷观，皆足以代表客家一部精神，朱明一代，则以惠汀各属及赣南各客家住地，以及潮州的大埔为人文中心；即就晚明各忠逸文人而论，如宁化李世熊、雷羽上……皆足以表现客家的固有种族思想，降及清代，客家的文物中心，渐由汀韶各州，而移于嘉州及大埔二地，惟其他各地的客家，亦多翘然特出的英杰，其学问事功，皆足以代表客家的一部分精神，如长汀伊秉绶（宁化人）……便是其例”。^{（11）} 明洪武状元张显宗，治学有方，为政敏达，朝廷追封为工部尚书。宋代登太平兴国进士郑文宝，官至兵部员外郎，长于诗，善篆书，工鼓琴，其《江表志》入《四库全书》。明季学者李世熊所纂《宁化县志》被誉为天下名志。清乾隆进士伊秉绶为清代的著名书法家。清代黄慎为“扬州八怪”之一，诗书画三绝，名扬海内外，他们都是留居宁化的客家后裔，一代名流。

民居建筑特色是一种中原士大夫庭院与山区环境特点相融合的一种形式，以正厅为主体兼两厢对称“横屋”的中宫式建筑为基本格局，规模大的前有庭院门楼，或有池塘晒坪，正厅分前、中、后三厅，用作奉祀祖宗和庆典场所，横

屋以若干个横厅分成好些生活小区，厅前开天井采光，两侧间阁较暗，这种殿堂式的建筑宁化称为“九井十三厅”，同广东梅县地区的殿堂式建筑一样，属中原汉族府第风格。后来随着家庭结构越变越小，住屋的“井”“厅”也越变越小，取消了横厅，又把正厅减为二厅、一厅，近百年，又多简化为“四扇三植”，即四扇墙三植（厢）屋，仍以中间为厅，两侧为屋，这种形式最为普遍，而且闽西、梅县的一些客家地区也大致如此，特别是上杭、永定县有些乡村的民居宁化化的完全一样。早期的民居建筑还有“土堡”，修有高大围墙，可以御侵，并可容纳整个家族，大的可以居住二、三千人，里面有宽至四米的街道。

婚丧喜庆也保留了古代中原遗风，婚嫁在形式上有“聘娶婚”“招赘婚”、“童养媳”、“等郎妹”等。聘娶婚礼俗包括“开生日、压八字、送庚帖、报日子、去轿、接亲”。新娘入门后还有“拜堂”、“闹房”、“入厨”、“回门”、“洗手”、“满月”等等，与别的客家地区大同小异。丧葬，老人死亡，俗称“白喜”，很讲排场，以示女儿孝顺，丧礼程序有“报丧”、“落棺”、“开路引”、“开吊”、“出送”等。事后可要“做七”、“守孝”、“做忌日”、“做周年”。解放前有浅葬之俗，是为迁移之便，宁化坟墓与民居在形式上有十分相似之处，对场地的选择都讲究“风水”，坟后要筑“地坟头”承接“龙脉”，就象住屋的“后龙山”；坟前要筑半圆形“地坟塘”，酷似屋前供洗涤排水的池塘；墓碑前有“醮坛”，好比屋前的晒坪，碑后连大穹窿葬棺柩，犹如住屋的正厅；碑侧筑小穹窿供香火，呈左右对称，如住屋的“横屋”，坟墓的整体外观很似客家人的围

龙屋，说明宁化人建坟不仅为了有个纪念，更认为人死灵魂在，需要和生前一样的住所，这也是客家人崇拜祖先的一种表现，闽西有些客家地方的坟墓形式也是如此。

节日习俗等方面，现在许多地方的客家人都保存着与石碧相同自古流传下来的特点。节日习俗，春节、元宵、端午、中秋、重阳等节日，虽然全国普遍相同，但同中有异，同时客家人还有自己的节日，如中元节，农历七月十五日，客家人叫“七月半”，昔日在乡村要举办醮会，叫“度孤”、“放焰口”、“打太平醮”，晚上家家门口沿路插神香，河里放灯。“过年”要吃“长命菜”，除夕将整片的芥菜叶放入锅中同鸡、猪肉一起煮，煮熟后，鸡、肉、菜分开，“长命菜”可以连吃几餐，吃时无论菜叶再大片都不能用刀切碎，只能用筷子撕开，有长命不老之意，台湾的客家人“过年”也吃“长命菜”，虽然用菜和煮法有异，但习俗相沿，含意一致。年初七（正月初七）要吃七种菜，叫“七种羹”，就是选七种菜，如芹菜、葱、蒜、韭菜、鱼、肉、米果，取其谐音的含义，如芹菜即“勤快”、葱即“聪明”、蒜即“会划算”、韭菜即“长久”之意，鱼即“有余”之意、肉即“富裕”之意，米果即“团圆”之意，放在一起煮，全家一起吃，有“吃了七种羹，开始做零星”之说，意思是从此日开始要干活了，也是谋求一年之首开始干活有个好预兆之意，此习相传至广东、四川，广东称“七样菜”。客家人过端午节时挂艾枝和葛藤等，以示敬老和驱“邪”，此习是传自石碧的。据传，在五胡乱华时，邓攸夫妇带着一侄一子随百姓南渡逃难，一天石勒的乱兵逼近，邓攸见势不妙，考虑两个孩子拖累，难以双全，征得妻子的同意，把亲生儿子丢

弃路旁，带着侄儿逃走了，不久到了宁化石碧，并在石碧义救了一村人的性命。乱平后，石碧人为了感念邓攸的大义，便在端午节时家门挂上艾枝，因为邓攸的祖宗叫邓艾，挂艾之意，是感念邓艾传了一个好后代，后随着石碧客家人的外迁，也把挂艾的习惯流传于各地了，邓攸的侄儿叫邓绥景，是邓氏始祖曼的第五十八世后裔，他传到八十九世邓大猷（是宋朝的钦点前侍卫）生有三子，老大邓简被招附马、生俊、佐、俦三儿，便是闽、粤、台等地邓姓的主要传世之祖。次房邓佐居宁化石碧，入粤始祖邓志斋也是由宁化迁广东梅县发展的。端午节门前挂葛藤的传说是这样的：唐末，有一石碧妇女，带着两个小孩逃难，在路上遇见了黄巢，黄巢看见她把年纪较大的小孩背在背上，年纪较小的反而走路，感到很奇怪，问她是什么原因，这妇女不知道问话的就是黄巢，便回答说：“听说黄巢老爷造反，到处杀人，百姓惊惶奔走，这年纪大的是我的侄儿，因为他已经没有父母，恐怕被黄巢杀了，断了香火，所以背着，这个年纪较小的是我自己的儿子，所以牵着走路”。黄巢听了很感动，便安慰她：“不要怕！你赶快回去，把黄葛藤挂在门口，便不会遇难”。随即向军中下令：凡遇见门口挂黄葛藤的，不准伤害。妇女随后知道向她问话的就是黄巢，便急忙赶回家，动员村里人割葛藤，挂在村庄的路口上，于是保护了整个村庄的安全，村民为庆幸此举，把村名叫葛藤坑（有的史料叫葛藤村），并在每年到了这个时候，大家也照样把葛藤挂在门口，终于成为习俗，传遍客家地区，葛藤坑即今南田坳村。

客家人与石碧的关系，从以上所述基本可以明瞭，客家进入石碧（或宁化的其它地方）最盛期是在唐末黄巢起义之

后，也就是客家人的第二次大迁徙时期。据现有文字资料记载，自东汉至明代进入宁化定居的七十个姓氏中，有五十八个姓氏是在唐、宋时期迁入的，占了大部分，而迁出又多在南宋至明初之间，也就是客家的第三次大迁徙时期。就是在宁化石碧繁衍生息的最盛期，正是客家民系的形成时期，正如台湾邓迅之《客家源流研究》一书中所说：“客的称谓，虽说由来已早，然其民系构成，则当在五代以后”。陈运栋《客家人》中说：“客家民系形成以后，就遭到元人入侵发生，而酿成另一次客家大迁徙，这次大迁徙到各地的客家，就是今天客家的正宗”。所以石碧堪称“客家摇篮”客家的发祥地或客家祖地。

注：①1980年台湾联亚出版社陈运栋《客家人》

②1987年3月3日《华声报》林嘉书文

③同①

④《崇正系谱》

⑤四川人民出版社《郭沫若选集、我的童年》

⑥1987年台湾《闽西年刊》、同②、《福建画报》90、6

《瞭望》（海外版）1990年4月23日

⑦清康熙《宁化县志》

⑧《闽西方志通讯》86年第二期

⑨福建教育出版社朱维幹《福建史稿》

⑩同上

⑪同①

一九九〇年十月

李登辉先生世系梗概

“陇西”李氏，一世祖皋陶，字庭坚，为尧大理官，以官为族，故为理氏。五世徵，字德灵，相夏，避寒促之乱，离云南，潜隐陕西长安李氏陂，指为李姓。（一说，至商伐纣时，为直隶中吴伯，以直道不容于纣，得赐死，与子利贞避难于伊侯之圩，食木子而得生命，遂改理为李，是谓李利贞）。六十四世光弼，名孟（《大唐玉牒》为七十一世，广东锡坑世系为七十七世），为临淮王，居金陵（今南京）乌衣巷，（《崇正系谱》则载“因避黄巢之乱，由长安迁于汴梁，继入福建宁化石壁乡）据有关资料考证，应于南宋迁入宁化。李孟子珠（《客家姓氏渊源·锡坑李氏世系》载：七十八世，珠，逃浙江，继入汀州宁化石碧，定居李家坊），李孟迁石碧后，先居李家坊，后迁桃树窝里。李珠生五子，名金德、木德、水德、火德、土德，木德迁居浙江杭州、水德迁居邵武、土德迁居清流、金德留居宁化，火德移居上杭胜运里丰朗乡（今稔田乡丰朗村）。李火德蕃衍最为繁盛，为闽、粤、台许多李姓家族的始祖。李火德于宋咸淳六年（1270年）故，享年八十七岁，生子三：长三一郎、次三二郎、小三三郎。三一郎生子五：为百一郎、百二郎、百三郎、千三郎、千四郎。千三郎从上杭胜运里迁居永定莒溪，千三郎之子三

五郎移居湖坑岭下。火德系下第七世大六郎生五子：积玉、德玉（即万九郎），李实、梅轩、孝梓，德玉迁至永定奥杏楼下村，成了楼下的开基始祖（火德系下第七世纯笃德为梅县始祖）。德玉传至十三世荣仕，生二子：嵩文和崇文。长子嵩文，讳志刚，生一子名长发。次子崇文，讳志标，生三子：兴发、隆发、兰发。十五世兴发生七子：乾福、乾春、乾贵、乾芳、乾聪、乾元、乾峰。十六世乾聪生四子：松生、财生、宝生、福生。财生便是李登辉的祖父。李登辉是德玉传下的第十九代裔孙，也是火德传下的第二十六代裔孙。

注：本资料根据《客家姓氏渊源》、《唐山过台湾的故事》、《陇西堂李氏世系》、《客家史与客家人研究》整理。

（刘鲁群整理）

火 德 公 传

火德公姓李，其先之宁化人，值宋、元兵乱，与妻伍氏避于上杭之胜运里丰朗村。因见其山秀土腴，民淳俗善，遂居焉。为人直谅温良，有孝友忠信之行，非其义不苟取。襟怀坦明，意态冲淡，凡同所居之乡人，不问壮耄，咸爱而就之。殷于资，不吝施与，尝遇人之贫乏者，必再三慰谕，若诱掖使之勤然。又所有以周之人，多感其言，而致温饱者。遇岁歉，或有幸其饥封殖自固候长价以为肥家计者，火德公曰：“今谷价涌贵，积者闭其巢，其如乡人之菜色何？”独发其陈，巢以常价，贫不能余者贷之，不能偿者纾之，凡于婚丧、患难之不给者，恒随所遇以济之，若是者久而不倦。第以夫妻六十无子，每相与叹曰：“此命也！”亦若安于终身焉而已。偶一日，过邻家，触其犬吠，被悍姬急出，覩见翁置曰：“我以为谁，乃而老绝后也。”翁闻其言，忿哽而归。几坐，俯焉不语，惟泣然泪下。妣从容讯之，良久语其故。妣怒，而喜慰之曰：“毋彼责也。殆天假以告妾，闻仁者必有后。而久积阴德，天岂终绝哉？妾为纳侧室，后当有子。”因为娶陈氏女，甫十有九龄，贞淑有仪谨。六载而生三子焉。后得疾，妣以药前。翁斥曰：“自丧乱以来，暴尸中野，为狐狸、乌、鹰饭者，不知凡几。吾今幸有子，获终寢室，天赐我侈矣，何以药为！”不日竟卒。君子曰：火德其知天命者，与三子，三一郎、三二郎、三三郎皆肖，克家

继述，厥后子孙蕃衍，诗书簪纓，代不乏人。若海丰巡检念四、三江推官文通、开封郡博明善、今王府引礼克修，皆其所自出，焯焯为李氏祖。今十世嗣夔，游邑庠为吾弟子，出仕有期矣。嗣英贤而读书尚文，与予友善，皆文献足征而能亢其宗者。予掌教斯邑有年，颇知邑世家之故。窃念火德所以修诸躬，施诸人，可以追配古人之风。而今人知之者寡，视彼强宗右族，务钩致上官，倚之簸声势，钳劫聚落民，猎利饫己，知聚而不知散，直为其利辱身丧家，捐躯殒命不悔恤者，予深追重火德焉，其至重老而天报之于嗣，以昌其后也，宜夫！因采入所颂之言，及嗣英所述，其行实可以为传也，手录以付嗣英，遗其子孙知所自云。

天顺甲申孟秋邑庠教谕括仓季远撰（天顺甲申为明英宗天顺八年——1464年）

梅县李氏十八世凤书遣墨